



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 January 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 147 повестки дня
Финансирование Интегрированной миссии
Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

Отчет об исполнении бюджета Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти за период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Выполнение мандата	4
III. Показатели использования ресурсов	42
A. Финансовые ресурсы	42
B. Ежемесячная структура расходов	43
C. Прочие поступления и корректировки	44
D. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	44
E. Объем взносов, не предусмотренных в бюджете	45
IV. Анализ разницы	45
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	51



Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) за период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года.

Общие расходы на финансирование ИМООНТ в этот период увязаны с целью Миссии с помощью ряда таблиц с бюджетными показателями, ориентированными на достижение результатов и сгруппированными по следующим компонентам: политический процесс, укрепление сектора безопасности и обеспечение правопорядка, государственное управление, координация деятельности в области развития и гуманитарной деятельности и поддержка.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 25 августа 2006 года — 30 июня 2007 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	35 320,9	38 909,8	(3 588,9)	(10,2)
Гражданский персонал	37 285,8	30 980,8	6 305,0	16,9
Оперативные расходы	112 213,2	76 958,2	35 255,0	31,4
Валовые потребности	184 819,9	146 848,8	37 971,1	20,5
Поступления по плану налогообложения персонала	3 836,8	3 009,2	827,6	21,6
Чистые потребности	180 983,1	143 839,6	37 143,5	20,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	184 819,9	146 848,8	37 971,1	20,5

Людские ресурсы: показатели использования людских ресурсов

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Военные наблюдатели	34	32	5,9
Воинские контингенты	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	1 045	758	27,5
Сформированные полицейские подразделения ^c	703	501	18,7
Международный персонал	459	182	60,3
Национальный персонал	1 133	583	48,5
Добровольцы Организации Объединенных Наций	386	180	53,4
Временные должности ^d			
Международные сотрудники	10	2	80,0
Национальные сотрудники	3	1	66,7
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—

^a Максимальная утвержденная численность.

^b На основе ежемесячных данных о штатной и фактической численности персонала.

^c Совет Безопасности в своей резолюции 1745 (2007) постановил увеличить утвержденную численность Миссии, составлявшую 563 человека, усилив ее контингентом численностью до 140 человек.

^d Финансируются по статье расходов на временный персонал общего назначения.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, излагаются в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. С учетом того, что полный бюджет Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) на период 2006/07 года будет представлен Генеральной Ассамблее в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят первой сессии, Генеральный секретарь в своем докладе о финансировании ИМООНТ от 17 октября 2006 года (A/61/519) просил предоставить полномочия на принятие обязательств с начислением взносов для создания и развертывания Миссии на период с 25 августа 2006 года по 31 марта 2007 года на сумму 172 528 600 долл. США брутто (169 886 700 долл. США нетто), включая сумму в размере 49 961 500 долл. США брутто, ранее утвержденную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам. В соответствии с рекомендацией Консультативного комитета, содержащейся в его докладе о финансировании ИМООНТ от 9 ноября 2006 года (A/61/567), Ассамблея в своей резолюции 61/249 А уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства в связи с финансированием Миссии на общую сумму, не превышающую 170 221 100 долл. США брутто (167 786 900 долл. США нетто), включая сумму в размере 49 961 500 долл. США брутто, ранее утвержденную Консультативным комитетом для покрытия расходов, связанных с удовлетворением наиболее неотложных и насущных потребностей Миссии на начальном этапе ее деятельности.

2. Бюджет на цели создания и содержания ИМООНТ в период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года, представленный в докладе Генерального секретаря от 23 февраля 2007 года (A/61/759), составлял 194 565 300 долл. США брутто (190 723 100 долл. США нетто), включая полномочия на принятие обязательств, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/249 А на период с 25 августа 2006 года по 31 марта 2007 года. В нем были предусмотрены ассигнования на развертывание 34 офицеров военной связи и штабных офицеров, 1608 полицейских, включая 1045 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и 563 сотрудника сформированных полицейских подразделений, 469 международных сотрудников, 1136 национальных сотрудников и 386 добровольцев Организации Объединенных Наций.

3. В соответствии с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, которая содержится в пункте 26 его доклада о финансировании ИМООНТ от 16 марта 2007 года (A/61/802), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/249 В постановила ассигновать на создание и содержание Миссии в период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года сумму в размере 184 819 900 долл. США брутто (180 983 100 долл. США нетто), включая сумму в размере 170 221 100 долл. США брутто (167 786 900 долл. США нетто), ранее утвержденную Ассамблеей на финансирование Миссии на период с 25 августа 2006 года по 31 марта 2007 года согласно положениям ее резолюции 61/249 А. Вся эта сумма была начислена государствам-членам в виде взносов.

II. Выполнение мандата

4. Мандат Миссии был определен Советом Безопасности в его резолюции 1704 (2006) и продлен в последующей резолюции 1745 (2007). В своей резолюции 1745 (2007) Совет постановил увеличить утвержденную численность Миссии, усилив ее полицейским контингентом численностью до 140 человек, чтобы сделать возможным развертывание еще одного сформированного полицейского подразделения в дополнение к существующим сформированным полицейским подразделениям, особенно в период до и после выборов.

5. Миссия уполномочена оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, которая заключается в укреплении безопасности и стабильности независимого Тимора-Лешти.

6. В рамках достижения этой общей цели в отчетный период Миссия содействовала реализации ряда достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах показателей по следующим компонентам: политический процесс; укрепление сектора безопасности и обеспечение правопорядка; государственное управление; координация деятельности в области развития и гуманитарной деятельности и поддержка.

7. В настоящем отчете фактически проделанная работа оценивается в сопоставлении с ориентированными на достижение результатов запланированными бюджетными показателями, представленными в бюджете на 2006/07 год. В частности, в отчете фактические показатели достижения результатов, т.е. прогресс, фактически достигнутый за отчетный период в реализации ожидаемых достижений, сравниваются с запланированными показателями достижения результатов, а фактически завершенные мероприятия — с запланированными.

Компонент 1: политический процесс

Ожидаемое достижение 1.1: прогресс в деле обеспечения национального примирения в Тиморе-Лешти

Запланированные показатели достижения результатов

Проведение президентом и премьер-министром 6 встреч с политическими деятелями, представителями гражданского общества и представителями государственных учреждений в рамках диалога по достижению национального примирения

Фактические показатели достижения результатов

Проведение под эгидой учрежденной канцелярией президента Комиссии по проведению диалога 5 мероприятий в рамках политического диалога на среднем уровне, участниками которых в основном были представители политических партий и гражданского общества, и последующее проведение политического диалога на высоком уровне с участием старших государственных должностных лиц, лидеров политических партий и командующих тиморскими вооруженными силами и национальной полицией

Участие премьер-министра по меньшей мере в 6 встречах с представителями различных слоев населения в рамках диалога по достижению примирения

*Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

Проведение министерством труда и реинтеграции общин и министерством государственного управления на общинном уровне 20 совещаний в рамках программы, направленной на достижение взаимного признания сторон

Совместное участие высшего руководства Тимора-Лешти (президента, премьер-министра, председателя национального парламента, генерального секретаря Революционного фронта за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН), командующего Вооруженными силами Тимора-Лешти (Ф-ФДТЛ)) в национальных общественных мероприятиях, таких как празднование Национального дня, или в других мероприятиях национального масштаба

Проведение совместно с Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и международными и национальными неправительственными организациями (НПО) в рамках правительственной программы «Симу-Малу» («взаимный обмен визитами»), осуществляемой при поддержке ИМООНТ и учреждений Организации Объединенных Наций, 20 совещаний на общинном уровне по вопросам налаживания диалога

Совместное участие представителей национального руководства, включая президента Гужмау, премьер-министра Жозе Рамуша Орту, председателя парламента Франшишку «Лу-Оло» Гутерриша и бывшего премьер-министра Алкатири, в традиционной мирной церемонии 10 декабря 2006 года

Вручение президентом Гужмау бывшему премьер-министру Алкатири 19 мая 2007 года ордена Боавентуры

Приведение к присяге председателем парламента новоизбранного президента Республики, бывшего его соперником в ходе президентских выборов, на церемонии инаугурации президента 20 мая 2007 года

*Запланированные мероприятия**Завершенные мероприятия
(количество или выполнено/
не выполнено)**Примечания*

Проведение еженедельных совещаний на высоком уровне между Специальным представителем Генерального секретаря и премьер-министром по ключевым вопросам, включая вопросы национального примирения

21 совещание

Совещаний проведено меньше, чем планировалось, в связи с тем, что Специальный представитель Генерального секретаря вступил в должность в декабре 2006 года

Проведение ежемесячных координационных совещаний на высоком уровне между Специальным представителем и президентом, премьер-министром и председателем национального парламента для согласования на высоком уровне всех вопросов, касающихся мандата ИМООНТ

10 совещаний

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение регулярных совещаний для консультирования правительства и других заинтересованных сторон, таких как политические партии, неправительственные организации и другие субъекты гражданского общества, по вопросам дальнейшего укрепления механизмов политического диалога и межобщинного примирения	Выполнено	На основе проведения регулярных совещаний с лидерами политических партий и представителями гражданского общества
Оказание добрых услуг государственным и правительственным институтам, политическим партиям и общинным организациям, в том числе через 5 окружных отделений ИМООНТ	Выполнено	На основе проведения 5 окружными отделениями регулярных совещаний с национальными лидерами и лидерами политических партий, а также работы с населением
Проведение один раз в квартал совещаний с участием международных партнеров, включая Европейский союз, Мадридский клуб и Норвегию, для согласования усилий по поощрению национального диалога	Выполнено	На основе проведения в общей сложности 21 совещания с участием Европейского союза, Мадридского клуба, Фонда глобального лидерства, Норвегии и парламентской делегации Южной Африки
Представление одного доклада Генерального секретаря Совету Безопасности о положении в Тиморе-Лешти	1	Количество докладов
Проведение один раз в квартал совещаний для консультирования правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам разработки и осуществления положений «международного договора между Тимором-Лешти и международным сообществом», касающихся политического диалога и межобщинного примирения	Выполнено	На основе проведения 3 консультативных совещаний с НПО, международными НПО, политическими партиями и другими субъектами гражданского общества, такими как религиозные организации и научные учреждения Кроме того, было проведено 3 семинара с участием заинтересованных сторон, включая высокопоставленных должностных лиц правительства, партнеров по развитию, представителей учреждений Организации Объединенных Наций и гражданского общества
Проведение совещаний в целях консультирования правительства в отношении стратегий вовлечения гражданского общества, включая женские организации, в усилия по поощрению национального примирения	Выполнено	На основе проведения 15 совещаний по вопросу о подготовке к выборам, в том числе с участием женских организаций

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение общенациональных информационно-пропагандистских кампаний по вопросам политического диалога и межобщинного примирения, включая еженедельный выпуск телевизионных и радиопрограмм и таких печатных информационных материалов, как пресс-релизы, плакаты, информационные сводки и фактологические бюллетени, а также проведение еженедельных брифингов для прессы и участие в информационно-просветительских мероприятиях для представителей общин	Выполнено	Информационно-пропагандистские кампании по вопросам политического диалога и межобщинного примирения, включая распространение 33 500 плакатов, посвященных Соглашению между политическими партиями, и 5000 продуктовых пакетов, проведение 25 мая 2007 года в Баукау диалога «круглого стола» по вопросам межобщинного примирения на тему: «Культурное разнообразие и диалог», трансляция передач национальной вещательной компанией «Радио и телевидение Тимора-Лешти» и 18 общинными радиостанциями в округах, а также участие в 8 информационно-просветительских встречах с представителями гражданского общества в Дили и округах

Компонент 2: укрепление сектора безопасности и обеспечение правопорядка

Ожидаемое достижение 2.1: восстановление и поддержание общественной безопасности в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Сокращение на 50 процентов среднесуточного числа инцидентов, связанных с угрозой безопасности, включая столкновения между противоборствующими бандами, поджоги и забрасывание камнями (с 20–30 инцидентов в сентябре-октябре 2006 года)	Сокращение среднесуточного числа инцидентов, связанных с угрозой безопасности, включая столкновения и случаи нарушения общественного порядка, на 70–80 процентов (с в среднем 20–30 инцидентов в сентябре-октябре 2006 года до в среднем 6 инцидентов в сутки в июне 2007 года)
Обнаружение пропавшего и до сих пор не учтенного оружия Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ)	Из 219 неучтенных единиц оружия НПТЛ, включенных в список Группы по проведению международной инспекции оружия от 24 сентября 2006 года, 191 единица была обнаружена и поставлена на учет Группой по инспекции и проверке министерства внутренних дел
Благополучное добровольное возвращение в места постоянного проживания всех внутренне перемещенных лиц, имеющих пригодное для проживания жилье	По состоянию на 30 июня 2007 года продолжалась работа, направленная на обнаружение неучтенных 28 единиц оружия НПТЛ
	В период с января по июнь 2007 года в Дили вернулись 311 перемещенных семей (2109 человек), а в округа — 275 перемещенных семей (1826 человек). Тем не менее, поскольку с точки зрения безопасности ситуация в стране остается нестабильной, около 100 000 человек по-прежнему проживают в лагерях или в принявших их семьях на положении вынужденных переселенцев

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Операции по патрулированию силами полиции Организации Объединенных Наций в целях поддержания общественного порядка в объеме 61 200 человеко-дней (Дили: 2 полицейских в патруле × 30 патрулей в день × 300 дней = 18 000; 60 субокругов: 2 полицейских в патруле × 120 патрулей в день × 180 дней = 43 200)</p>	69 000	<p>Количество человеко-дней патрулирования силами полиции Организации Объединенных Наций (25 800 в Дили; 43 200 в субокругах)</p> <p>Более высокий показатель объясняется увеличением числа операций по патрулированию вследствие нестабильной с точки зрения безопасности ситуации в Дили</p>
<p>Несение службы по охране общественного порядка на опорных пунктах сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций в объеме 85 500 человеко-дней (Дили: 30 полицейских на 1 пункт × 5 пунктов × 210 дней = 31 500; 60 субокругов: 5 полицейских на один пункт × 60 пунктов × 180 дней = 54 000)</p>	57 600	<p>Количество человеко-дней охраны общественного порядка на опорных пунктах сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций (50 400 в Дили; 7200 в субокругах)</p> <p>Более низкий показатель в субокругах объясняется тем, что вследствие нехватки служебных помещений, средств материально-технического обеспечения и связи силы полиции Организации Объединенных Наций были развернуты лишь частично</p>
<p>Консультирование НПТЛ в рамках деятельности по профессиональной подготовке, подготовке учебных пособий и разработке процедур личной охраны высокопоставленных должностных лиц в Тиморе-Лешти</p>	Выполнено	<p>Начальная подготовка сотрудников, обеспечивающих личную охрану, в рамках курсов предварительной аттестации и обращения с огнестрельным оружием (для завершения процесса аттестации на начало 2007/08 года было намечено осуществление специальной программы профессиональной подготовки сотрудников личной охраны). Поскольку для разработки качественных учебных материалов необходимы дальнейшие исследования, подготовка учебных пособий и разработка процедур личной охраны еще не завершена</p>
<p>Расследование силами ИМООНТ всех сообщений о преступлениях в Дили и 12 округах</p>	Выполнено	<p>Расследовано 74 сообщения о преступлениях</p>
<p>Проведение 84 совещаний для консультирования НПТЛ по вопросам разработки плана мероприятий по обеспечению безопасности во время подготовки и проведения выборов</p>	108	<p>Количество совещаний</p> <p>В дополнение к разработанным Миссией главным планам мероприятий по обеспечению безопасности во время подготовки и проведения выборов такие планы были разработаны во всех округах на основе тесного сотрудничества и консультаций с НПТЛ</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение регулярных консультативных совещаний по вопросам осуществления Соглашения о восстановлении и поддержке общественной безопасности в Тиморе-Лешти и содействии реформированию, реорганизации и восстановлению НПТЛ и министерства внутренних дел	Выполнено	На основе проведения еженедельных совещаний
Подписание между Организацией Объединенных Наций и правительством Австралии технического соглашения о сотрудничестве с ИМООНТ и оказании ей помощи	Выполнено	Техническое соглашение подписано 25 января 2007 года в Нью-Йорке
Проведение 32 координационных совещаний с Международными силами безопасности в целях согласования вопросов безопасности, включая поиск пропавшего оружия	30	Количество координационных совещаний
Задержание силами полиции ИМООНТ и Международных сил безопасности всех заключенных, бежавших из тюрьмы в Дили в августе 2006 года	3	Количество задержанных заключенных Усилия по задержанию всех заключенных привели к массовым общественным беспорядкам, и 19 июня 2007 года президент Рамуш Орту принял решение о приостановке всех полицейских и военных операций и начале диалога с целью создать необходимые условия для отправления правосудия мирным путем при сохранении общественного порядка
Проведение 6 совещаний в целях консультирования НПТЛ по вопросам разработки законодательных положений, необходимых для принятия более широкого определения понятия «оружие», что позволит НПТЛ принимать более действенные меры в современных условиях, когда в целях причинения ущерба широко используются такие средства, как рогатки и дротики	6	совещаний с НПТЛ по вопросам разработки предлагаемых законодательных положений (разработка проекта завершена 21 января 2007 года) По состоянию на 30 июня 2007 года продолжался процесс обсуждения текста проекта со вступающим в должность государственным секретарем по вопросам безопасности
Проведение один раз в квартал совещаний в целях консультирования правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам разработки и осуществления положений «международного	Выполнено	На основе проведения 3 консультативных совещаний с НПО, международными НПО, политическими партиями и другими субъектами гражданского общества, такими как религиозные организации и научные учреждения

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
договора» между Тимором-Лешти и международным сообществом, касающихся обеспечения общественной безопасности		Кроме того, было проведено 3 семинара, на которых была изложена суть этого вопроса и состоялись его обсуждения заинтересованными сторонами, включая высокопоставленных должностных лиц правительства, партнеров по развитию и представителей учреждений Организации Объединенных Наций и гражданского общества
Проведение еженедельных совещаний с участием представителей правительства и Международных сил безопасности для согласования вопросов безопасности	Выполнено	
Проведение общенациональной информационно-пропагандистской кампании по вопросам безопасности, включая выпуск еженедельных телевизионных и радиопрограмм и таких печатных информационных материалов, как пресс-релизы, плакаты, информационные сводки и фактологические бюллетени, а также проведение еженедельных брифингов для прессы и участие в информационно-просветительских мероприятиях, организуемых для представителей общин	Выполнено	Проведение общенациональной информационно-пропагандистской кампании по вопросам безопасности, включая трансляцию 3 радиопрограмм, посвященных конкретным вопросам безопасности, а также 7 радиобращений по вопросам безопасности, проведение 30 мая 2007 года в Дили информационно-просветительской встречи с представителями гражданского общества, посвященной вопросам безопасности в контексте выборов, проведение в апреле 2007 года в Баукау брифинга для региональной прессы, а также трансляция и публикация интервью на местных радиостанциях и в органах печати

Ожидаемое достижение 2.2: поддержание стабильности в пограничных районах страны

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Все 13 пограничных пунктов остаются открытыми для пересечения границы	Все 13 пограничных пунктов были открытыми для пересечения границы, за исключением периода с 29 февраля по 30 мая 2007 года, когда граница была закрыта после нападения, совершенного скрывающимся от правосудия командующим военной полицией ФДТЛ на пограничные пункты в Тиморе-Лешти и изъятия им оружия
Заключение соглашения о демаркации остальных участков сухопутной границы между Тимором-Лешти и Индонезией	По состоянию на 30 июня 2007 года продолжался процесс двусторонних переговоров

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение четырех координационных совещаний с тиморскими и индонезийскими службами пограничного контроля в целях содействия мирному урегулированию пограничных споров	1	официальное координационное совещание Ежедневно проводились неформальные координационные совещания в целях оперативного информирования о ситуации на границах
Военное пограничное патрулирование в целях наблюдения за положением в плане безопасности в объеме 3720 человеко-дней (2 наблюдателя в патруле × 6 патрулей в день × 310 дней)	3 270	человеко-дней военного пограничного патрулирования
Проведение 4 совещаний с представителями тиморских и индонезийских служб пограничного контроля в целях оказания содействия урегулированию нерешенных вопросов, касающихся демаркации границы, по просьбе обеих сторон	1	совещание Более низкий показатель объясняется с продолжением переговоров по соглашению
Проведение 3 совещаний в целях консультирования тиморской службы пограничного контроля по вопросам разработки плана мероприятий по обеспечению безопасности границ во время подготовки и проведения выборов		Хотя такие совещания не проводились, консультирование осуществлялось на основе ежедневных неофициальных контактов

Ожидаемое достижение 2.3: укрепление сектора безопасности в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Подготовка правительством проекта документа о всеобъемлющем обзоре сектора безопасности	Правительство приступило к проведению всеобъемлющего обзора сектора безопасности, охватывающего Ф-ФДТЛ, министерство обороны, НПТЛ и министерство внутренних дел. Первые 3 совещания объединенной рабочей группы по реформированию сектора безопасности были проведены 18 декабря 2006 года, 19 и 24 января 2007 года. На этих совещаниях, проводившихся под совместным председательством заместителя министра внутренних дел, постоянного секретаря министерства обороны и заместителя Специального представителя по поддержке сектора безопасности и вопросам законности ИМООНТ, обсуждались вопросы, касающиеся круга ведения, а также предложение о создании объединенного руководящего комитета для руководства деятельностью рабочей группы

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов	
Принятие правительством стратегии национальной обороны и плана реформирования Ф-ФДТЛ, а также разработка плана реформирования, реорганизации и восстановления НПТЛ	(16 августа 2007 года состоялось совещание министров, посвященное обзору сектора безопасности, после чего в октябре 2007 года была создана президентская Группа по проведению обзора сектора безопасности)	Заключительный этап разработки Консультативным комитетом по реформированию сектора безопасности под руководством государственного секретаря по вопросам безопасности запланирован на начало 2008 года
Принятие парламентом закона о функциях Ф-ФДТЛ, НПТЛ, министерства внутренних дел и министерства обороны	По состоянию на 30 июня 2007 года этот закон еще не был принят, поскольку еще не закончилось формирование нового парламента	
Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение 10 совещаний в целях консультирования правительства по вопросам проведения всеобъемлющего обзора сектора безопасности	Выполнено	На основе проведения 4 совещаний Совещаний было проведено меньше, чем планировалось, поскольку основное внимание было сосредоточено на выборах и соответствующие должностные лица правительства не могли присутствовать на этих совещаниях
Проведение 10 совещаний в целях консультирования правительства по вопросам, касающимся плана реформирования Ф-ФДТЛ	Не выполнено	Вопрос о реформировании/формировании Ф-ФДТЛ будет рассмотрен в рамках всеобъемлющего обзора сектора безопасности (Создание в октябре 2007 года президентской Группы по проведению обзора сектора безопасности)
Представление правительству плана реформирования, реорганизации и восстановления НПТЛ	Выполнено	Проект плана реформирования, реорганизации и восстановления был представлен министру внутренних дел 28 июня 2007 года
Проведение 10 совещаний в целях консультирования правительства по вопросам, касающимся стратегии национальной обороны	Не выполнено	Вопрос о стратегии национальной обороны будет рассмотрен в рамках всеобъемлющего обзора сектора безопасности
Проведение 6 совещаний в целях консультирования правительства по вопросам обзора и разработки законодательных положений, касающихся функций Ф-ФДТЛ и министерства обороны	Не выполнено	Обзор и разработка соответствующих законодательных положений были отложены до начала процесса обзора сектора безопасности

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение 6 совещаний в целях консультирования правительства по вопросам обзора и разработки законодательных положений, касающихся роли и функций НПТЛ и министерства внутренних дел	Не выполнено	Обзор и разработка соответствующих законодательных положений были отложены до начала процесса обзора сектора безопасности
Организация 3 совещаний с участием партнеров из числа организаций гражданского общества, включая женские организации, неправительственные организации и Католическую церковь, для оценки хода осуществления реформы сектора безопасности и обеспечения учета их озабоченностей, включая гендерные соображения, при разработке рекомендаций в отношении политики	1	Совещание было проведено 28 мая 2007 года в рамках серии семинаров, посвященных «диалогу» между Тимором-Лешти и международным сообществом Более низкий показатель объясняется тем, что партнеры из числа представителей гражданского общества были заняты в проведении выборов
Проведение 1 учебного семинара для сотрудников НПТЛ по вопросам борьбы с насилием в отношении женщин в национальном масштабе		Проведение семинара было отложено до начала процесса обзора сектора безопасности
Оказание сотрудникам НПТЛ кураторской помощи по вопросам поддержания правопорядка в общинах, осуществления оперативной деятельности, административного управления и надзора, в том числе посредством размещения подразделений ИМООНТ в зданиях, занимаемых 78 полицейскими участками НПТЛ в 65 субокругах на всей территории страны	Не выполнено	Постепенное размещение подразделений ИМООНТ в 13 окружных головных управлениях в период с декабря 2006 года по январь 2007 года. В связи с отсутствием надлежащих условий оказание кураторской помощи на уровне субокругов, включая размещение подразделений ИМООНТ в зданиях, занимаемых НПТЛ, отложено до августа 2007 года (завершить работу планируется в мае 2008 года)
Подготовка 600 сотрудников НПТЛ по вопросам борьбы с массовыми беспорядками	94	Количество сотрудников НПТЛ, прошедших подготовку Более низкий показатель объясняется нехваткой возможностей для такой подготовки в Полицейской академии
Консультирование Ф-ФДТЛ и министерства обороны, в том числе на основе совместного использования помещений и проведения совещаний, по вопросам обзора и осуществления законодательных положений, касающихся пересмотренного генерального плана мероприятий по формированию вооруженных сил, разработки военно-политической стратегии и наращивания институционального потенциала	Не выполнено	Отложено до начала всеобъемлющего обзора сектора безопасности Размещение офицеров военной связи ИМООНТ в зданиях, занимаемых Ф-ФДТЛ

Запланированные мероприятия	Завершённые мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Консультирование НПТЛ и министерства внутренних дел, в том числе на основе совместного использования помещений и проведения совещаний, по вопросам развития институциональных структур и структур государственного управления, а также разработки стратегической политики	Выполнено	На основе проведения еженедельных совещаний
Проведение 20 совещаний в целях консультирования Ф-ФДТЛ и министерства обороны по вопросам создания механизмов координации деятельности по обеспечению безопасности	Выполнено	На основе проведения ежедневных координационных совещаний, на которых, помимо прочего, обсуждался вопрос о стационарных постах Ф-ФДТЛ и был проведен их обзор
Консультирование НПТЛ и министерства внутренних дел по вопросу о создании механизмов внутреннего и внешнего надзора за деятельностью НПТЛ	Выполнено	На основе проведения еженедельных совещаний
Проведение 20 совещаний в целях консультирования НПТЛ и министерства внутренних дел по вопросу о создании механизмов координации деятельности по обеспечению безопасности	Выполнено	На основе проведения еженедельных совещаний Кроме того, осуществлялась координация действий с Ф-ФДТЛ по вопросам постовой охраны в Дили и с международными силами безопасности и Группой полицейского резерва (ГПР) — по вопросам развертывания сил в Ураху (округ Эрмера) и в морском порту Дили
Проверка и аттестация 3000 сотрудников НПТЛ	1 157	Количество сотрудников НПТЛ, прошедших проверку в Дили. По состоянию на конец отчетного периода продолжался процесс проверки остальных 90 сотрудников, базирующихся в Дили, и 1804 штатных сотрудников в округах Более низкий показатель объясняется участием в проведении выборов и отсутствием базы данных, на основе которой можно было бы проводить проверку (Проверка завершена в декабре 2007 года)
Подготовка для НПТЛ 50 инструкторов по вопросам поддержания правопорядка, включая соблюдение прав человека, применения силы и учета гендерных факторов		Подготовка инструкторов для НПТЛ не проводилась по причине отсутствия возможностей для такой подготовки в Полицейской академии

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Переподготовка 900 сотрудников НПТЛ по основам поддержания правопорядка, в том числе по вопросам соблюдения прав человека, применения силы и учета гендерных факторов	900	Количество сотрудников НПТЛ, прошедших подготовку
Организация 2 совещаний с участием международных доноров в целях разъяснения им необходимости оснащения НПТЛ и координации этой деятельности	Не выполнено	Совещания будут проведены после того, как по итогам обзора сектора безопасности будут выявлены конкретные потребности НПТЛ в оснащении, которое можно удовлетворить за счет международной помощи
Проведение 6 совещаний в целях консультирования правительства и НПТЛ по вопросам ответственности командования, индивидуальной подотчетности, поведения, дисциплины и профессиональной этики	20	Количество еженедельных совещаний, проведенных с начала 2007 года с участием министра внутренних дел и руководства НПТЛ Более высокий показатель объясняется тем, что ИМООНТ и министерство внутренних дел договорились о необходимости проведения таких совещаний один раз в неделю
Квалифицированное консультирование Полицейской академии НПТЛ по вопросам разработки программ повышения квалификации и других форм подготовки сотрудников полиции без отрыва от службы	Не выполнено	По причине нехватки возможностей для такой подготовки в Полицейской академии НПТЛ
Проведение один раз в квартал совещаний в целях консультирования правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам разработки и осуществления положений «международного компакта» между Тимором-Лешти и международным сообществом, посвященных реформированию сектора безопасности	Выполнено	На основе проведения 3 консультативных совещаний с НПО, международными НПО, политическими партиями и другими субъектами гражданского общества, такими как религиозные организации и научные учреждения Кроме того, было проведено 4 семинара, на которых была изложена суть этого вопроса и состоялось его обсуждение заинтересованными сторонами, включая высокопоставленных государственных должностных лиц правительства, партнеров по развитию и представителей учреждений Организации Объединенных Наций и гражданского общества
Осуществление 5 проектов с быстрой отдачей в целях укрепления сектора безопасности	Не выполнено	Комитет по рассмотрению проектов был создан в конце финансового периода и пока не получил предложений об осуществлении проектов с быстрой отдачей в секторе безопасности

Ожидаемое достижение 2.4: прогресс в деле соблюдения прав человека и привлечения к ответственности виновных в нарушениях прав человека в Тиморе-Лешти

Запланированные показатели достижения результатов

Выполнение правительством своих обязательств по представлению докладов о соблюдении таких международных договоров по правам человека, как Конвенция о правах ребенка и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Выполнение правительством рекомендаций, содержащихся в докладе Независимой специальной следственной комиссии по Тимору-Лешти, и рекомендаций таких других переходных механизмов правосудия, как Комиссия по установлению истины, приему беженцев и примирению и специальные коллегии по тяжким преступлениям (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ))

Фактические показатели достижения результатов

В соответствии с положениями Конвенции о правах ребенка в январе 2007 года правительство представило доклад Комитету по правам ребенка

В апреле 2007 года правительство завершило подготовку проекта доклада об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, который по состоянию на 30 июня 2007 года был представлен Совету министров на утверждение

1 декабря 2007 года Совет министров утвердил меры по оказанию помощи и выплате компенсаций жертвам кризиса. По состоянию на 30 июня 2007 года продолжалась разработка проекта декрета-закона о специальных пенсиях для семей сотрудников НПТЛ и военнослужащих Ф-ФДТЛ, погибших при исполнении служебных обязанностей, и для сотрудников и военнослужащих, ставших инвалидами непосредственно в результате кризиса

Один из бывших высокопоставленных правительственных чиновников был приговорен к тюремному заключению. По результатам 13 расследований были предъявлены обвинения 12 подозреваемым в деле об обстреле сотрудников НПТЛ в министерстве юстиции (29 ноября 2007 года четыре военнослужащих Ф-ФДТЛ были признаны виновными в убийстве и покушении на убийство)

По состоянию на 30 июня 2007 года Управление Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия продолжало расследование событий апреля-мая 2006 года и вместе с правозащитными НПО взяло на себя функции независимого наблюдения за осуществлением рекомендаций Независимой специальной следственной комиссии

Работа по созданию механизма контроля за выполнением решений Комиссии по установлению истины, приему беженцев и примирению начнется после завершения рассмотрения парламентом доклада этой Комиссии, поскольку такой механизм может быть учрежден только парламентом после принятия соответствующего закона

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Проведение Генеральной прокуратурой 20 расследований по делам о тяжких преступлениях, совершенных в 1999 году	В отчетный период Генеральная прокуратура не приступила к работе из-за отсутствия соглашения о доступе Группы по расследованию тяжких преступлений к архивам, кругу ее ведения и порядке взаимодействия с Генеральной прокуратурой
Расследование Управлением Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия 50 дел	Расследовано 66 переданных на рассмотрение Управления дел о нарушениях прав человека Из этих 66 дел 16 дел были закрыты на предусмотренных законодательством основаниях, включая отсутствие соответствующей юрисдикции
Включение обучения по правам человека в учебную программу в 20 школах	Включение в школьную программу курса по правам человека было отложено в связи с вопросами безопасности, возникшими после событий апреля-мая 2006 года, и в связи с тем, что члены Рабочей группы министерства образования по вопросам обучения по правам человека принимали участие в проведении национальных экзаменов

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение 15 совещаний в целях консультирования правительства, местных неправительственных организаций, национальных учреждений и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся представления докладов о соблюдении международных договоров по правам человека и мер по обеспечению всестороннего учета прав человека	70	<p>70 совещаний</p> <p>Проведение 3 совещаний в неделю (рабочие группы по вопросам защиты, предоставления убежища и продовольственной безопасности) в министерстве труда и реинтеграции общин в целях консультирования правительства, местных НПО и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам обеспечения всестороннего учета прав человека в рамках деятельности по оказанию гуманитарной помощи</p> <p>Более высокий показатель обусловлен крайне тяжелым гуманитарным положением, прежде всего вынужденных переселенцев, после событий апреля-мая и стремлением продолжать оказывать правительству консультативную помощь и взаимодействовать с ним по вопросам представления докладов о соблюдении договоров по правам человека</p> <p>Кроме того, страновой группе Организации Объединенных Наций оказывалась консультативная помощь в подготовке доклада правительства о соблюдении Конвенции о правах ребенка (3 совещания)</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение 5 совещаний в целях консультирования членов парламента, сотрудников Комиссии по установлению истины, приему беженцев и примирению, сотрудников технического секретариата Управления по проведению выборов и представителей местных неправительственных организаций по вопросу о создании механизма контроля за выполнением решений Комиссии	3	<p>совещания</p> <p>Работа по созданию механизма контроля за выполнением решений Комиссии по установлению истины, приему беженцев и примирению начнется после завершения рассмотрения парламентом доклада Комиссии, поскольку такой механизм может быть учрежден только парламентом после принятия соответствующего закона</p>
Профессиональная подготовка 100 представителей местных неправительственных организаций, включая женские и молодежные организации, в Дили и 12 округах по вопросам просвещения в области прав человека, наблюдения за соблюдением прав человека и расследования нарушений таких прав, а также по вопросам правозащитного законодательства	371	<p>представитель, прошедший подготовку; более высокий показатель обусловлен количеством поступивших от НПО просьб в отношении подготовки</p> <p>Проведено 18 учебных занятий/практикумов/семинаров по вопросам, касающимся прав человека, соответствующего законодательства, гендерных аспектов, прав ребенка, наблюдения за соблюдением прав человека и использования базы данных, полученных в результате такого наблюдения, экономических, социальных и культурных прав, а также подхода к развитию, основанного на соблюдении прав человека</p>
Проведение в партнерстве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и УВКПЧ для сотрудников Управления Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия 7 семинаров, посвященных наблюдению за соблюдением прав человека, следственным методам и организации рассмотрения дел, правам человека и гражданскому воспитанию, наблюдению за проведением выборов, деятельности средств массовой информации и проблеме внутренне перемещенных лиц	2	<p>семинара по вопросам наблюдения за проведением выборов</p> <p>1 семинар, посвященный просвещению по правам человека</p> <p>1 семинар, посвященный основным правам человека</p> <p>2 семинара по проблеме внутренне перемещенных лиц</p> <p>Кроме того, каждую неделю проводились семинары по следственным методам и связям со средствами массовой информации</p>
Осуществление на еженедельной основе контроля за деятельностью судов, центров содержания под стражей и тюрем в Дили и 12 округах и предоставление соответствующих докладов правительству	Выполнено	<p>На основе регулярного контроля за деятельностью судов, центров содержания под стражей и тюрем в Дили и 12 округах, а также за рассмотрением конкретных дел о предполагаемых нарушениях прав человека в целях оценки положения в области прав человека и консультирования правительства по вопросу о передовом опыте обеспечения соблюдения прав человека</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение 5 встреч с заинтересованными тиморскими сторонами, включая президента, правительство, Генеральную прокуратуру, Управление Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия и местные неправительственные организации, в целях содействия осуществлению рекомендаций, содержащихся в докладе Независимой специальной следственной комиссии по Тимору-Лешти, и рекомендаций других переходных механизмов правосудия	8	<p>совещаний с участием президента и его советников, а также Генерального прокурора, его заместителя и международных прокуроров</p> <p>Кроме того, обеспечивалось регулярное оказание консультативной помощи Управлению Уполномоченного в целях наращивания его потенциала в области наблюдения за осуществлением рекомендаций Следственной комиссии</p>
Разработка учебного курса по правам человека для министерства просвещения в целях его включения в школьную программу в партнерстве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и УВКПЧ	Не выполнено	В связи с вопросами безопасности, возникшими в результате событий апреля-мая 2006 года, и участием членов Рабочей группы министерства образования по вопросам просвещения по правам человека в проведении национальных экзаменов
Проведение 5 совещаний в целях консультирования парламентского комитета А (основные права, свободы и гарантии) по вопросам разработки законопроектов в соответствии с международными стандартами в области прав человека	5	<p>совещаний</p> <p>Оказание консультативной помощи по юридическим аспектам прав человека парламенту в связи с разработкой проекта закона об установлении истины и помиловании и министерству юстиции в связи с разработкой закона о боевых искусствах, декрета-закона о специальных оперативных мероприятиях по борьбе с преступностью, а также законопроектов о защите свидетелей и об усыновлении, опеке и попечительстве</p>
Расследование остальных 360 дел, касающихся грубых нарушений прав человека, совершенных на территории страны в 1999 году	Не выполнено	<p>По причине отсутствия доступа к бывшим архивам, базам данных и судебным досье Группы по тяжким преступлениям, который будет предоставлен после заключения соответствующего соглашения с Генеральной прокуратурой Тимора-Лешти, а также вследствие задержек с набором международных сотрудников по проведению расследований (Первый проект соглашения представлен Генеральной прокуратуре в июне 2007 года)</p>
Проведение один раз в квартал совещаний в целях консультирования правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных	Выполнено	На основе участия в подготовительных совещаниях по положениям «договора», касающимся реинтеграции общин, правосудия, выборов и безопасности

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Наций по вопросам разработки и осуществления положений «международного договора» между Тимором-Лешти и международным сообществом, касающихся прав человека	Выполнено	На основе обсуждения вопросов, касающихся фонда солидарности, в том числе в ходе совещания с секретариатом бывшей Комиссии по приему беженцев и примирению
Консультирование правительства по вопросу о создании программы общинного восстановления и программы отправления правосудия, которые будут финансироваться из фонда солидарности в соответствии с положениями резолюции 1704 (2006) Совета Безопасности	Выполнено	
Наблюдение за положением в области прав человека и представление соответствующих докладов правительству, Генеральной прокуратуре, Управлению Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия и другим компетентным государственным учреждениям, а также информирование общественности посредством представления соответствующего доклада Совету Безопасности	Выполнено	Распространение информации в средствах массовой информации, в том числе публикация предвыборных плакатов и материалов по гражданскому образованию и просвещению избирателей, а также трансляция радио- и телевизионных программ/роликов об основных правах избирателей Кроме того, были разработаны 8 основных правил предупреждения использования детей в ходе избирательных кампаний (в сотрудничестве с ЮНИСЕФ), которые были распространены Рабочей группой по защите детей среди субъектов гражданского общества, и была организована еженедельная трансляция радиопередачи о правах человека

Ожидаемое достижение 2.5: укрепление системы правосудия в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Сокращение числа дел, по которым еще не начались судебные процессы, по сравнению с сентябрем 2006 года, когда их насчитывалось 2499	Число накопившихся дел увеличилось до 4000–4500 вследствие нехватки у Генеральной прокуратуры и судов ресурсов для рассмотрения дел, связанных с событиями апреля/мая 2006 года, и задержек с назначением новых судей
Разработка правительством Тимора-Лешти совместно с ИМООНТ и другими партнерами плана дальнейшего развития судебной системы	В течение отчетного периода правительство не принимало никаких мер, направленных на развитие судебной системы, поскольку оно было занято выполнением других приоритетных задач
Принятие правительством стратегического плана действий по укреплению пенитенциарной системы	По состоянию на 30 июня 2007 года стратегический план действий по укреплению пенитенциарной системы не был осуществлен, поскольку правительство в течение отчетного периода было занято выполнением других приоритетных задач

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Разработка для представления на утверждение правительства предложения о проведении обзора судебной системы Тимора-Лешти группой независимых экспертов, которая, по согласованию с правительством, будет сформирована ИМООНТ	Не выполнено	По причине нехватки кадровых ресурсов и в связи с тем, что должностные лица правительства были заняты в проведении выборов
Выполнение председательских функций на ежемесячных заседаниях Рабочей группы по вопросам сектора правосудия (ИМООНТ, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), ПРООН и ЮНИСЕФ) в целях согласования политики в отношении сектора правосудия и координации соответствующей международной помощи, в том числе посредством расширения его возможностей в плане рассмотрения дел, возбужденных в результате кризиса, произошедшего в апреле/мае 2006 года	Не выполнено	По причине нехватки кадровых ресурсов

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение 10 совещаний в целях консультирования правительства, Тиморского координационного совета и доноров по вопросам разработки плана в отношении органов юстиции в интересах дальнейшего развития системы правосудия	Не выполнено	По причине нехватки кадровых ресурсов и в связи с тем, что должностные лица правительства были заняты в проведении выборов
Организация 5 семинаров для работников государственных учреждений и представителей женских и молодежных организаций по вопросам, касающимся системы правосудия, в том числе по вопросу о расширении доступа женщин и детей к средствам, позволяющим сообщать о жестоким обращениях, и средствам правовой защиты	Не выполнено	По причине нехватки кадровых ресурсов и в связи с тем, что должностные лица правительства были заняты в проведении выборов
Консультирование правительства, посредством привлечения экспертов и передачи передового опыта, в отношении осуществления стратегий, учитывающих гендерные факторы, и обеспечения учета интересов женщин при наборе кадров в органы юстиции и исправительные учреждения	Не выполнено	По причине нехватки кадровых ресурсов и в связи с тем, что должностные лица правительства были заняты в проведении выборов
Проведение 10 совещаний в целях консультирования правительства по вопросам разработки стратегического плана действий по укреплению пенитенциарной системы	Не выполнено	По причине нехватки кадровых ресурсов и в связи с тем, что должностные лица правительства были заняты в проведении выборов
Проведение один раз в квартал совещаний в целях консультирования правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам разработки и осуществления положений «международного компакта» между Тимором-Лешти и международным сообществом, касающихся укрепления судебной системы	Выполнено	На основе проведения 1 совещания с участием Председателя Координационного совета по вопросам правосудия, министра юстиции и Генерального прокурора и 3 консультативных совещаний с НПО, международными НПО, политическими партиями и другими субъектами гражданского общества, такими как религиозные организации и научные учреждения. Кроме того, было проведено 2 семинара, на которых была изложена суть этого вопроса и он был вынесен на обсуждение заинтересованных сторон, включая высокопоставленных должностных лиц правительства, партнеров по развитию и представителей учреждений Организации Объединенных Наций и гражданского общества

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение общенациональной информационно-пропагандистской кампании, посвященной системе правосудия, включая выпуск еженедельных телевизионных и радиопрограмм и таких печатных информационных материалов, как пресс-релизы, плакаты, информационные сводки и фактологические бюллетени, а также посредством еженедельного проведения брифингов для прессы и участия в информационно-просветительских мероприятиях для представителей общин	Выполнено	Проведена общенациональная информационно-пропагандистская кампания, посвященная системе правосудия, включая публикацию пресс-релизов на веб-сайте ИМООНТ и трансляцию 3 роликов по радио

Компонент 3: государственное управление, координация деятельности в области развития и гуманитарной деятельности

Ожидаемое достижение 3.1: свободные, беспристрастные и транспарентные выборы в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Принятие парламентом и введение в силу президентом закона о выборах	Законы о выборах были приняты парламентом и обнародованы президентом 28 декабря 2006 года
Учреждение Национальной избирательной комиссии в качестве независимого органа по наблюдению за выборами	Члены Национальной избирательной комиссии принесли присягу 15 января 2007 года
Составление обновленных списков избирателей, охватывающих до 95 процентов лиц, имеющих право принимать участие в выборах, общее число которых составляет 500 000 человек	В ходе регистрации избирателей для участия в первом туре президентских выборов было зарегистрировано 522 933 избирателя. Для участия в парламентских выборах зарегистрировалось 529 198 избирателей
Принятие Национальной избирательной комиссией всех дополнительных документов, необходимых для проведения выборов (процедур, правил, положений и кодексов поведения)	Национальная избирательная комиссия утверждала правила, процедуры и кодексы поведения перед каждым туром выборов
Проведение выборов с участием не менее 70 процентов зарегистрированных избирателей	В первом туре президентских выборов приняло участие 81,69 процента избирателей, а во втором туре — 81,00 процента. В парламентских выборах приняло участие 80,5 процента избирателей
Утверждение результатов выборов Апелляционным судом	Апелляционный суд в надлежащем порядке и в установленные сроки объявил результаты голосования в первом и втором турах президентских выборов и результаты голосования в парламентских выборах

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>	
Отсутствие в отчетах международных и национальных наблюдателей за проведением выборов замечаний по поводу серьезных нарушений во время выборов	Все делегации наблюдателей объявили выборы свободными, справедливыми и мирными, хотя и отметили при этом незначительные нарушения	
Удостоверение независимой Группой по сертификации избирательного процесса отсутствия серьезных нарушений основных требований к проведению выборов	Группа по сертификации избирательного процесса удостоверила полное или частичное достижение большинства контрольных показателей	
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Консультирование представленных в парламенте политических партий в отношении законодательства по вопросу о проведении выборов	Выполнено	На основе проведения информационных совещаний с членами парламента
Оказание политическим партиям добрых услуг в целях оказания содействия успешному проведению выборов и урегулирования споров	Выполнено	На основе создания и ведения архива/базы данных для отслеживания споров и мер, принимаемых в целях их урегулирования
Проведение совещаний в целях консультирования политических партий, избирательных органов и других компетентных сторон по вопросам учреждения Национальной избирательной комиссии	Выполнено	
Консультирование Национальной избирательной комиссии посредством использования общих помещений в местах расположения штаб-квартиры Национальной избирательной комиссии и ее 13 окружных отделений по вопросам наблюдения за проведением выборов, включая правовые аспекты, управление избирательным процессом, информационно-техническое обслуживание и общественную информацию, а также регистрацию избирателей и кандидатов и равноправие женщин	Выполнено	
Консультирование правительства и Технического секретариата Управления по проведению выборов, посредством использования совместных помещений в местах размещения штаб-квартиры технического секретариата и его 13 окружных отделений и 65 подокружных отделений, которые	Выполнено	

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
обслуживают 500 избирательных участков, по вопросам, касающимся правовых аспектов процедуры проведения выборов, информационно-технического обслуживания, общественной информации, организации выборов, оперативной деятельности и материально-технического обеспечения, просвещения избирателей и подготовки кадров	Выполнено	
Консультирование Апелляционного суда при вынесении решений по делам, касающимся выборов, включая иски, касающиеся нарушения правил процедуры и подтверждения результатов	Выполнено	
Выполнение председательских функций на ежемесячных совещаниях с участием международных доноров, включая Европейский союз, в целях координации международной помощи в проведении выборов и развертывании международных наблюдателей	11 совещаний	
Обеспечение секретариатского и материально-технического обслуживания, включая предоставление служебных помещений и оборудования независимой Группе Организации Объединенных Наций по сертификации и распространение ее периодических докладов среди тиморских заинтересованных сторон	Выполнено	
Проведение общенациональной информационно-пропагандистской кампании по вопросу о выборах, включая выпуск ежемесячных телевизионных и радиопрограмм и таких печатных информационных материалов, как пресс-релизы, плакаты, информационные сводки и фактологические бюллетени, а также еженедельное проведение брифингов для прессы и участие в информационно-просветительских мероприятиях, проводимых для представителей общин	Выполнено	<p>Проведена общенациональная информационно-пропагандистская кампания по вопросу о выборах, включая подготовку в дни выборов исходных видео- и фотоматериалов о парламентских и президентских выборах для национального телевидения; осуществлялась трансляция радиопередач на одном, двух или трех языках по каналам национального радио и 15 общинных радиостанций и готовились передачи для Радио Организации Объединенных Наций</p> <p>Кроме того, распространялись информационно-пропагандистские материалы, включая 5 000 магазинных пакетов и 20 000 браслетов.</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Материально-техническое обеспечение, в частности доставка по поручению Технического секретариата по проведению выборов материалов для проведения выборов в удаленные районы, включая выделение для этих целей вертолета (исходя из норматива 60 часов полетного времени на одни выборы)</p>	90	<p>Принималось участие в 8 информационно-просветительских мероприятиях для представителей общин и информационно-пропагандистских совещаниях для представителей гражданского общества по вопросам выборов, которые проводились в Дили и 4 округах</p> <p>летных часов с использованием вертолета (включая летные часы в связи с полетами в целях обследования посадочных площадок)</p>
<p>Консультирование правительства и Независимой избирательной комиссии (НИК) о гендерных аспектах избирательного процесса в целях оказания содействия принятию законов о выборах, учитывающих интересы женщин, и обеспечения женщинам и мужчинам равных возможностей для регистрации и участия в выборах</p>	Выполнено	
<p>Организация регулярных информационно-пропагандистских мероприятий для персонала Национальной избирательной комиссии и Технического секретариата по проведению выборов и представителей политических партий, женских организаций и национальных и местных органов власти в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в целях более широкого вовлечения женщин в избирательный процесс в качестве работников, отвечающих за организацию выборов, и кандидатов на выборах, в частности путем оказания им консультативной и технической помощи на основе обеспечения доступа к оборудованию и ресурсам</p>	Выполнено	<p>Помимо этого, было проведено 2 семинара с участием политических партий и 1 конференция по учету гендерных аспектов в работе средств массовой информации, а также один раз в две недели проводились неофициальные совещания с представителями женских организаций, политических партий и гражданского общества по вопросам участия в выборах женщин как в качестве кандидатов, так и в качестве избирателей</p>

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение ежеквартальных совещаний в целях консультирования правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам разработки и осуществления Тимором-Лешти и международным сообществом положений «международного договора» о выборах	Выполнено	На основе проведения 2 совещаний с представителями правительства, 3 консультативных совещаний с представителями неправительственных организаций, международных неправительственных организаций, политических партий и других субъектов гражданского общества, таких, как религиозные организации и академические учреждения Кроме того, был проведен 1 семинар, на котором этот вопрос был поднят и обсужден заинтересованными участниками, включая выскопоставленных правительственных чиновников, партнеров в области развития, учреждения Организации Объединенных Наций и широкий круг представителей гражданского общества
Наблюдение за осуществлением мер безопасности на всех этапах избирательного процесса, включая обеспечение сохранности избирательных материалов	Выполнено	

Ожидаемое достижение 3.2: улучшение гуманитарной обстановки в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Предоставление гуманитарной помощи всем наиболее уязвимым слоям населения	В лагерях внутренне перемещенных лиц не отмечалось всплеск заболеваний или широко распространенного недоедания

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение еженедельно, раз в две недели и один раз в месяц координационно-консультативных совещаний с представителями правительства, страновой группы Организации Объединенных Наций и партнерами по гуманитарной деятельности по вопросам гуманитарной помощи, чрезвычайной помощи и восстановления, включая возвращение и реинтеграцию вынужденных переселенцев	Выполнено	Проводились совещания Межведомственного комитета (раз в две недели), Оперативной целевой группы (еженедельно) и Секторальной рабочей группы (еженедельно) с представителями правительства, страновой группы Организации Объединенных Наций и партнерами по гуманитарной деятельности в целях координации усилий по оказанию гуманитарной помощи вынужденным переселенцам

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Консультирование правительства в партнерстве со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными учреждениями по оказанию помощи по вопросам разработки и осуществлению национального плана мероприятий по предупреждению чрезвычайных ситуаций и преодолению их последствий, включая разработку планов действий в случае непредвиденных обстоятельств, обусловленных новыми кризисами и стихийными бедствиями</p>	Выполнено	<p>Содействие в проведении в ноябре 2006 года выездного семинара по вопросам вынужденных переселенцев, разработка плана оперативной деятельности, предоставление правительству поддержки в создании Информационного центра по гуманитарным вопросам и управление информацией на регулярной основе</p> <p>Была оказана поддержка в целях укрепления Национального управления по ликвидации последствий стихийных бедствий, а также разработки и осуществления национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях</p>
<p>Разработка и создание централизованного межучрежденческого координационного механизма — механизма подготовки призывов к совместным действиям — для удовлетворения сохраняющихся гуманитарных потребностей и подготовки условий для осуществления мер по обеспечению оперативного и необратимого восстановления страны</p>	Выполнено	<p>В январе 2007 года был начат процесс подготовки призывов к совместным действиям (16,6 млн. долл. США)</p>
<p>Проведение регулярных консультаций в целях согласования усилий участников гуманитарной деятельности, правительства, международных доноров и Организации Объединенных Наций по предоставлению гуманитарной помощи и обеспечению скорейшего восстановления страны, в частности предпринимаемых в рамках Межучрежденческого постоянного комитета</p>	Выполнено	<p>Проводились регулярные совещания Межучрежденческого постоянного комитета (впоследствии переименован в Комитет по координации гуманитарной деятельности), Группы по гуманитарным вопросам, Секторальной рабочей группы и Оперативной целевой группы</p> <p>Оказание содействия в координации усилий по устранению последствий разлива соляной кислоты в апреле 2007 года и наводнений в Ковалиме в июне 2007 года</p>

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение ежеквартальных совещаний в целях консультирования правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и осуществления Тимором-Лешти и международным сообществом положений «международного договора» по гуманитарным вопросам	Выполнено	На основе проведения 3 консультативных совещаний с представителями неправительственных организаций, международных неправительственных организаций, политических партий и других субъектов гражданского общества, таких, как религиозные организации и академические учреждения. Кроме того, был проведен 1 семинар, на котором этот вопрос был выявлен и обсужден заинтересованными участниками, включая высокопоставленных правительственных чиновников, партнеров в области развития, учреждения Организации Объединенных Наций и широкий круг представителей гражданского общества

Ожидаемое достижение 3.3: создание стабильных демократических государственных институтов в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Подготовка 2 планов действий по укреплению министерств канцелярией премьер-министра	Канцелярия премьер-министра провела предварительные совещания 9 марта, 25 апреля, 4 мая и 12 июня 2007 года
Расследование 15 дел канцелярией Генерального инспектора	Произошла задержка с завершением подготовки планов действий из-за участия правительственных чиновников в выборах и последующего формирования нового правительства
Представление правительством в парламент законопроекта о свободе средств массовой информации	По состоянию на 30 июня 2007 года проводился обзор результатов анализа работы средств массовой информации, который может лечь в основу законопроекта о свободе средств массовой информации
Создание Совета по вопросам гражданского общества при канцелярии премьер-министра для консультирования премьер-министра по вопросам политики	Создание Совета по вопросам гражданского общества отложено до формирования нового правительства

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение регулярных совещаний в целях консультирования парламентариев и представителей министерства юстиции и министерства внутренней администрации относительно законов, регламентирующих деятельность государственных учреждений, включая местные органы власти	Выполнено	<p>Консультирование членов парламента по некоторым законам, включая закон об амнистии и выборах</p> <p>Консультирование на регулярной основе представителей министерства юстиции по линии Координационного совета</p> <p>Проведение консультаций с сотрудниками основных программ страновой группы Объединенных Наций по вопросам правосудия и децентрализации</p>
Проведение ежеквартальных совещаний в целях консультирования представителей правительства, международных доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций по вопросам разработки и осуществления Тимором-Лешти и международным сообществом положений «международного договора» по вопросам демократического государственного управления	Выполнено	<p>Проведен 1 семинар, организованный Рабочей группой по вопросам демократического государственного управления и состоявшийся 1 июня 2007 года</p> <p>Проведено 1 совещание с министром по делам государственной администрации и 2 совещания с заместителем министра финансов</p> <p>Проведен 1 семинар, на котором этот вопрос был выявлен и обсужден заинтересованными участниками, включая высокопоставленных правительственных чиновников, партнеров в области развития, учреждения Организации Объединенных Наций и широкий круг представителей гражданского общества</p>
Проведение ежемесячных совещаний с участием представителей правительства и международных организаций по оказанию помощи и в партнерстве со страновой группой Организации Объединенных Наций для оценки и координации деятельности по укреплению потенциала и определению потребностей в финансовых средствах государственных учреждений	Не выполнено	<p>В июне 2007 года подготовлен стратегический документ в качестве основы для предоставления консультаций по вопросам наращивания потенциала гражданской службы. Созданы рабочие группы в рамках Организации Объединенных Наций и внешние группы с участием доноров в целях обсуждения вопросов наращивания потенциала и выделения финансовых средств для удовлетворения возникших потребностей, а также рассмотрения других вопросов, связанных с развитием</p>
Проведение регулярных совещаний в целях консультирования правительства по вопросам децентрализации и обеспечения гласности и подотчетности в деятельности ключевых учреждений в партнерстве со страновой группой Организации Объединенных Наций, в частности Программой	Не выполнено	<p>Проведены первоначальные совещания с представителями ПРООН и Фонда капитального развития. Подготовлен краткий информационный стратегический документ по вопросам децентрализации и местного управления</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими международными учреждениями, оказывающими помощь	Не выполнено	В июне 2007 года проведено исследование по вопросам потенциала журналистов в Тиморе-Лешти
Оказание технической помощи по вопросам монтажа материалов и производства программ национальным журналистам и редакторам национальной сети телевидения и радиовещания (Radio Television Timor-Leste) и оказание технической помощи сотрудникам национальной телекомпании (Television of Timor-Leste) в целях расширения этой телевизионной сети и повышения квалификации национальных специалистов	Не выполнено	(В октябре 2007 года подготовлен стратегический документ по вопросам, касающимся средств массовой информации Тимора-Лешти. В сотрудничестве с ПРООН был разработан трехгодичный проект (первоначально) по наращиванию потенциала средств массовой информации, осуществление которого начнется, как ожидается, в начале 2008 года)
Проведение регулярных совещаний в целях консультирования правительства по вопросам законодательства о средствах массовой информации	Не выполнено	Из-за нехватки персонала (советник миссии по вопросам средств массовой информации прибыл в июне 2007 года)
Проведение регулярных совещаний в целях консультирования правительства по вопросу об учреждении Совета по делам гражданского общества при канцелярии премьер-министра	Не выполнено	В июне 2007 года был подготовлен анализ состояния гражданского общества, который будет положен в основу краткого информационного документа по вопросам политики для представления рекомендаций правительству
Проведение регулярных совещаний в целях консультирования Управления по обеспечению равенства при канцелярии премьер-министра по вопросам законодательства и национальной стратегии в области обеспечения равенства женщин и расширения их прав и возможностей в партнерстве с ЮНИФЕМ и ЮНИСЕФ	Выполнено	В феврале 2007 года было рекомендовано учредить Национальную комиссию по гендерным вопросам (одобрено премьер-министром)
Выполнение председательских функций на заседаниях Консультационно-координационного механизма (с участием правительства, парламента, организаций гражданского общества и страновой группы Организации Объединенных Наций), в частности посвященных вопросам женщин и молодежи	Выполнено	19 апреля 2007 года проведено предварительное совещание рабочей группы с учреждениями Организации Объединенных Наций 17 мая 2007 года проведено первое совещание Рабочей группы по вопросам демократического государственного управления с донорами и представителями учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций
Проведение общенациональной информационно-пропагандистской кампании по вопросам надлежащего управления, вклю-	Выполнено	

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
<p>чая выпуск еженедельных телевизионных и радиопрограмм и таких печатных информационных материалов, как пресс-релизы, плакаты, информационные сводки и фактологические бюллетени, а также еженедельное проведение брифингов для прессы и участие в информационно-просветительских мероприятиях, организуемых для представителей общин</p>		

Ожидаемое достижение 3.4: прогресс в деле борьбы с нищетой и обеспечения экономического роста в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
<p>Внедрение одобренных Советом министров национальных механизмов контроля за исполнением бюджета в целях более эффективного оказания услуг</p>	<p>Подготовка национального бюджета на 2008 год была отложена до прихода к власти нового правительства</p>
<p>Одобрение правительством и проведение в жизнь политики, направленной на осуществление широкомасштабной программы трудоустройства молодежи в координации с ПРООН, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Международной организацией труда (МОТ) и другими партнерами по деятельности в целях развития</p>	<p>Осуществление программы трудоустройства молодежи на основе партнерских связей с МОТ, ПРООН, ФАО и другими партнерами по деятельности в целях развития началось в октябре 2007 года</p>
<p>Созыв премьер-министром многосекторального форума высокого уровня по вопросу об осуществлении «международного договора» между Тимором-Лешти и международным сообществом и контроля за этой деятельностью</p>	<p>Был достигнут прогресс в достижении соглашения по приоритетным областям и соответствующим мероприятиям в целях осуществления деятельности в рамках «международного договора»</p>
<p>Одобрение Советом министров стратегии осуществления налоговой реформы и начало ее осуществления</p>	<p>В феврале 2007 года премьер-министр обнародовал пакет налоговых реформ. По состоянию на 30 июня 2007 года в парламенте обсуждается проект плана</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Секретариатская поддержка «международного компакта» со стороны правительства и международного сообщества, включая международных доноров и страновую группу Организации Объединенных Наций	Выполнено	На основе проведения совещаний с секретариатом «международного договора» в помещениях канцелярии премьер-министра с участием 2 сотрудников ИМООНТ
Проведение регулярных совещаний с представителями правительства, Организации Объединенных Наций и других многосторонних и двусторонних партнеров в целях координации их участия в осуществлении приоритетных программ с уделением особого внимания «международному компакту» между Тимором-Лешти и международным сообществом в части, касающейся борьбы с нищетой и стимулирования экономического роста	Выполнено	На основе проведения 3 официальных консультативных совещаний с представителями неправительственных организаций, международных неправительственных организаций, политических партий и других субъектов гражданского общества, таких, как религиозные организации и научные учреждения. Кроме того, было проведено 2 семинара, на которых этот вопрос был поднят и обсужден заинтересованными участниками, включая высокопоставленных правительственных чиновников, партнеров в области развития, учреждения Организации Объединенных Наций и широкий круг представителей гражданского общества
Проведение ежемесячных консультативно-координационных совещаний с представителями правительства по вопросу о разработке национального плана развития и бюджета в партнерстве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирным банком	Не выполнено	Хотя совещаний не проводилось, консультации по социально-экономическим вопросам предоставлялись на основе неофициальных контактов
Проведение ежемесячных консультативно-координационных совещаний с представителями правительства по вопросам осуществления программ, направленных на экономическое оживление и развитие социально-экономических секторов, в частности посредством предоставления средств по линии Фонда развития общин, объем которого составляет 18,2 млн. долл. США	Не выполнено	По причине ограниченного участия Организации Объединенных Наций в осуществлении финансируемых государством проектов общинного развития в трех округах, обусловленного недостаточностью финансирования и тем, что процесс разработки правительственной политики все еще продолжается
Оказание правительству помощи в отношении реализации политики и программ, в частности стратегий расширения занятости и предоставления женщинам и молодежи возможностей для трудоустройства и прохождения профессиональной подго-	Выполнено	При посредстве Комитета по координации гуманитарной деятельности, возглавляемого ИМООНТ

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
товки и в отношении осуществления в более широких масштабах связанных с этим проектов ПРООН, МОТ, ФАО и других учреждений, фондов и программ	Не выполнено	Всемирный банк, Азиатский банк развития и Австралийское агентство по международному развитию (АусАИД) предоставляли экспертов по вопросам бюджета. По-прежнему осуществлялось тесное техническое сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций в рамках отраслевых министерств и в области контроля
Подготовка директивных документов и проведение ежемесячных совещаний в целях оказания правительству консультативной помощи по вопросам составления бюджета и осуществления контроля за его исполнением в партнерстве с ПРООН, международными финансовыми учреждениями и международными учреждениями, оказывающими помощь	Выполнено	
Участие в деятельности секторальных рабочих групп Организации Объединенных Наций по социально-экономическим вопросам, включая вопросы, касающиеся деятельности, приносящей доход, образования и здравоохранения		

Компонент 4: поддержка

Ожидаемое достижение 4.1: обеспечение действенной и эффективной материально-технической и административной поддержки Миссии и поддержки в области обеспечения безопасности

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Размещение всех сотрудников сформированных полицейских подразделений в течение 6 месяцев с момента прибытия в постоянных помещениях	Обеспечено размещение в постоянных помещениях 56 процентов сотрудников сформированных полицейских подразделений Более низкие показатели достижения результатов обусловлены тем, что первоначально была запланирована репатриация 3 сформированных полицейских подразделений
Предоставление беспрепятственного доступа в течение 180 дней с момента утверждения мандата ко всем взлетно-посадочным полосам и вертолетным площадкам во всех соответствующих отделениях Миссии в административных центрах округов	В течение 180 дней с момента утверждения мандата обследовано и одобрено для использования в общей сложности 127 вертолетных площадок
Создание 4 региональных центров вспомогательного обслуживания	Созданы и полномасштабно функционируют региональные центры вспомогательного обслуживания в Баукау, Суайе, Малиане и Окуси

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Предоставление всему персоналу Миссии служебных помещений	В «Казармах Обригаду» и лагерях Балиде и Фоменту По всему району действия Миссии возведено 16 новых зданий из сборных конструкций и отремонтировано 119 зданий
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено) Примечания</i>
Военный, полицейский и гражданский персонал	
Размещение, замена и репатриация 563 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 1045 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и 34 офицеров связи	631 сотрудник сформированных полицейских подразделений, в результате развертывания одного дополнительного сформированного полицейского подразделения (по данным на 30 июня 2007 года) 994 сотрудника полиции Организации Объединенных Наций, в результате задержек с развертыванием (по данным на 30 июня 2007 года) 34 офицера связи (по данным на 30 июня 2007 года)
Инвентаризация принадлежащего контингентам имущества и имущества, используемого на основе самообеспечения, и представление соответствующей отчетности в отношении 563 сотрудников сформированных полицейских подразделений	631 сотрудник сформированных полицейских подразделений (по состоянию на 30 июня 2007 года), в результате развертывания одного дополнительного сформированного полицейского подразделения
Поставка продовольственных пайков и воды для удовлетворения потребностей 563 сотрудников сформированных полицейских подразделений	631 сотрудник сформированных полицейских подразделений (по состоянию на 30 июня 2007 года), в результате развертывания одного дополнительного сформированного полицейского подразделения
Административное обслуживание 1991 гражданского сотрудника (включая 469 международных сотрудников, 1136 национальных сотрудников и 386 добровольцев Организации Объединенных Наций)	1 574 гражданского сотрудника (по состоянию на 30 июня 2007 года), включая: 304 международных сотрудника 936 национальных сотрудников 334 добровольца Организации Объединенных Наций Более низкие фактические показатели достижения результатов обусловлены задержками в наборе персонала, включая удержание ото-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всех военнослужащих, сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и всего гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику дисциплинарных нарушений, контроль и вынесение рекомендаций относительно принятия дисциплинарных мер</p>	Выполнено	<p>бренных сотрудников в их миссиях и отказ отдельных кандидатов от предложенных должностей</p> <p>1574 сотрудника прошли учебную подготовку</p>
<p>Помещения и объекты инфраструктуры</p>		
<p>Строительство/реконструкция зданий для размещения бытовых служб, служб безопасности и других служб, коммунально-бытовых объектов и объектов водоснабжения и складских помещений</p>	Выполнено	Построено и реконструировано 135 объектов
<p>Строительство постоянных лагерей для размещения 563 человек личного состава сформированных полицейских подразделений, а также строительство служебных помещений в 5 населенных пунктах: Дили, Баукау, Суай, Малиана и Окуси</p>	631	<p>сотрудник сформированных полицейских подразделений в Дили, Малиане и Баукау</p> <p>Исходя из оценки положения в области безопасности по всему району действия миссии, постоянные лагеря в Суайе и Окуси не были созданы из-за отсутствия пригодных помещений</p>
<p>Реконструкция 3 взлетно-посадочных полос в целях создания условий для безопасной эксплуатации в светлое время суток в соответствии с правилами визуального полета средних самолетов укороченного взлета и посадки</p>	1	<p>частично реконструированная взлетно-посадочная полоса</p> <p>(исходя из оперативных потребностей Миссии)</p>
<p>Осуществление программы охраны окружающей среды и создание канализационных систем во всех местах расположения подразделений Миссии</p>	Не выполнено	<p>Из-за отсутствия подходящего кандидата (инженер Миссии по вопросам окружающей среды, водоснабжения и санитарии прибыл в августе 2007 года)</p>
<p>Развертывание географической информационной системы для целей картирования и обеспечение картографического обслуживания всех подразделений ИМООНТ и учреждений-партнеров в масштабах всей страны</p>	Выполнено	<p>В период с 18 декабря 2006 года по 30 июня 2007 года распечатано и распространено среди 205 пользователей 6507 карт всех видов и размеров</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение необходимого ремонта существующей инфраструктуры наземного транспорта в целях обеспечения беспрепятственной и оперативной перевозки всех развернутых элементов ИМООНТ, включая полицию Организации Объединенных Наций, офицеров связи, штабных офицеров и сотрудников по вопросам оказания помощи в проведении выборов	Выполнено	На территории общей площадью приблизительно 7360 кв. м
Расширение и обслуживание комплекса «Казармы Обригаду» в Дили, в котором базируется штаб-квартира Миссии, для размещения всего гражданского и военного персонала и всех сотрудников полиции Организации Объединенных Наций	Выполнено	Построено 6 новых зданий и переоборудовано 11 существующих зданий (заменены деревянные двери и окна, отремонтированы потолки, уложены бетонные полы, покрашены стены, установлены перегородки)
Наземный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 839 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, включая 4 бронетранспортера, на базе 1 авторемонтной мастерской в Дили и 4 в округах	850	автотранспортных средств Организации Объединенных Наций Более высокие показатели обусловлены передачей автотранспортных средств из Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ)
Установка противоосколочной пленки на 839 автотранспортных средствах	736	автотранспортных средств Более низкие показатели обусловлены задержкой в доставке полноприводных автотранспортных средств, которые должны быть оснащены защитной пленкой
Обеспечение горюче-смазочными материалами в среднем 107 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам	153	автотранспортных средства, принадлежащих контингентам Более высокие показатели обусловлены развертыванием дополнительного сформированного полицейского подразделения
Установка топливных расходомеров на 839 автотранспортных средствах	Не выполнено	В ожидании получения новых электронных карточек для водителей (По состоянию на декабрь 2007 года комплекты системы Carlog установлены на 500 автотранспортных средствах)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Воздушный транспорт		
Обслуживание и эксплуатация 5 коммерческих вертолетов и 2 самолетов в 1 месте базирования на территории района Миссии	4 коммерческих вертолета 2 самолета 1 место базирования	Более низкие показатели обусловлены задержками в закупке из-за неспособности авиаперевозчиков соблюсти требования, предъявляемые к вертолетам в плане воздушной медицинской эвакуации/поисково-спасательных операций
Обеспечение горюче-смазочными материалами 5 вертолетов и 2 самолетов	4 вертолета 2 самолета 1 место базирования	Более низкие показатели обусловлены задержками в закупке из-за неспособности авиаперевозчиков соблюсти требования, предъявляемые к вертолетам в плане воздушной медицинской эвакуации/поисково-спасательных операций
Обеспечение постоянной круглосуточной готовности к проведению воздушной медицинской эвакуации всего персонала Миссии	Выполнено	37 воздушных медицинских эвакуаций
Связь		
Поддержка и обслуживание сети спутниковой связи, состоящей из наземных станций в Дили, которые обеспечивают голосовую, факсимильную связь и видеоконференционную передачу данных между Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и 13 удаленными пунктами в пределах района Миссии	2	наземные станции в Дили
	13	удаленных пунктов в пределах района Миссии

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поддержка и обслуживание сети дуплексной ОВЧ-ВЧ радиосвязи, состоящей из 21 ретранслятора, 42 узловых станций, 1173 передвижных радиостанций (ОВЧ) и 3011 портативных радиостанций (ОВЧ)	34 137 795 2 145	ретранслятора базовых радиостанций передвижных радиостанций портативных радиостанций (в августе 2007 года получены 1000 дополнительных портативных радиостанций) Более высокие показатели обусловлены закупкой дополнительных ретрансляторов и базовых радиостанций исходя из потребностей, обусловленных особенностями территории (гористая местность) и оперативными потребностями. В поддержку обеспечения связи телефоны были заменены узловыми станциями Более низкие показатели по передвижным и портативным радиостанциям обусловлены задержками в доставке оборудования (дополнительные 1000 портативных радиостанций получены в августе 2007 года). Кроме того, 345 портативных радиостанций не были выданы с учетом пересмотренных функциональных требований, связанных с временным отключением радиостанций в целях предупреждения их несанкционированного использования
Поддержка и обслуживание сети телефонной связи, позволяющей осуществлять автоматическую коммутацию каналов телефонной связи во всем районе Миссии, в котором насчитывается 3000 телефонов	2 205	телефонов Более низкие показатели обусловлены задержкой развертывания персонала Миссии и его частичным развертыванием в подокругах
Поддержка и обслуживание 1 развертываемой мобильной системы дальней связи	1	развертываемая мобильная система дальней связи
Создание, поддержка и обслуживание 1 радиовещательной студии в Дили	Выполнено	Еженедельные 30-минутные передачи, транслируемые по каналам национальной вещательной компании РТТЛ, и 14 общинных радиостанций в округах

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Информационные технологии		
Поддержка и обслуживание локальных вычислительных сетей (ЛВС), 27 серверов, 1920 настольных компьютеров, 486 портативных компьютеров, 330 принтеров, 40 многофункциональных устройств и 108 сканеров в 30 местах базирования Миссии, которые связаны между собой и подключены к Глобальной вычислительной сети (ГВС) Организации Объединенных Наций	87 серверов 1 324 настольных компьютера 294 портативных компьютера 310 принтеров 20 многофункциональных устройств 79 сканеров 30 мест базирования	<p>Что касается серверов, то более высокие показатели обусловлены оперативными потребностями в связи с внедрением стандартов, установленных Департаментом операций по поддержанию мира, началом работ по обеспечению послеаварийного восстановления и бесперебойного функционирования систем и дополнительными требованиями, предъявляемыми к региональным центрам вспомогательного обеспечения для расширения доступа к сети и повышения скорости передачи данных и сокращения масштабов использования частотных диапазонов</p> <p>Что касается настольных, портативных компьютеров, многофункциональных устройств и сканеров, то более низкие показатели обусловлены задержками в процессе доставки оборудования</p>
Медицинское обслуживание		
Обеспечение функционирования и обслуживания 5 медицинских учреждений первого уровня в 5 пунктах	3 медицинских учреждения, расположенных в Дили, Окуси и Суайе	(Медицинское учреждение в Малиане начало функционировать в ноябре 2007 года. Как ожидается, в январе 2008 года в Баукау будет развернута постоянная медицинская группа)
Обеспечение функционирования и обслуживания 1 медицинского учреждения второго уровня в 1 пункте	Не выполнено	По состоянию на 30 июня 2007 года велись переговоры по письму-заказу относительно медицинского учреждения второго уровня Австралийских сил обороны

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обеспечение готовности к полной наземной и воздушной эвакуации во всем районе деятельности Миссии	Выполнено	Миссия организовывала медицинские эвакуации в дневное время (234 эвакуации) Эвакуации в ночное время (10 эвакуаций) осуществлялись Австралийскими силами обороны из-за отсутствия в Миссии вертолета, пригодного для ночных полетов Коммерческий контракт на обеспечение медицинского обслуживания находился в процессе заключения
Эксплуатация и обслуживание пункта для предоставления всему персоналу Миссии конфиденциальной консультативной помощи по проблеме ВИЧ и проверке на наличие вируса	Не выполнено	Из-за задержек в наборе персонала в связи с трудностями в выявлении подходящих кандидатов (персонал прибыл в конце апреля 2007 года)
Разъяснение опасности ВИЧ среди всех недавно прибывших военных наблюдателей, полицейских и гражданских служащих, включая проведение просветительской работы среди коллег	Не выполнено	Из-за задержек в наборе персонала в связи с трудностями в выявлении подходящих кандидатов
Безопасность		
Обеспечение личной охраны руководителя Миссии и других назначенных старших должностных лиц Миссии и посетителей	Выполнено	
Направление руководящих указаний по вопросам безопасности жилых помещений и, при необходимости, предоставление услуг по проверке объектов 34 офицерам связи и штабным офицерам, 1045 сотрудникам полиции Организации Объединенных Наций, 469 международным сотрудникам и 386 добровольцам Организации Объединенных Наций	34 994 304 334	офицера связи и офицера штаба (по состоянию на 30 июня 2007 года) сотрудника полиции Организации Объединенных Наций (по состоянию на 30 июня 2007 года) международных сотрудника (по состоянию на 30 июня 2007 года) добровольца Организации Объединенных Наций (по состоянию на 30 июня 2007 года)
Приведение всех зданий Миссии в соответствие с минимальными стандартами безопасности жизнедеятельности, включая установку камер видеонаблюдения и противоосколочной пленки на всех внешних и внутренних окнах	Выполнено	Минимальные стандарты безопасности жизнедеятельности внедрены в Тиморе-Лешти на всех объектах, контролируемых Организацией Объединенных Наций. Там, где это требуется, установлены камеры видеонаблюдения и противоосколочная пленка
Организация постоянного круглосуточного контроля доступа и обеспечение охраны периметра комплекса штаб-квартиры Миссии и региональных центров	Выполнено	Обеспечивается контроль доступа и охрана периметра комплекса штаб-квартиры Миссии («Казармы Обригаду») и всех региональных центров вспомогательного обслуживания

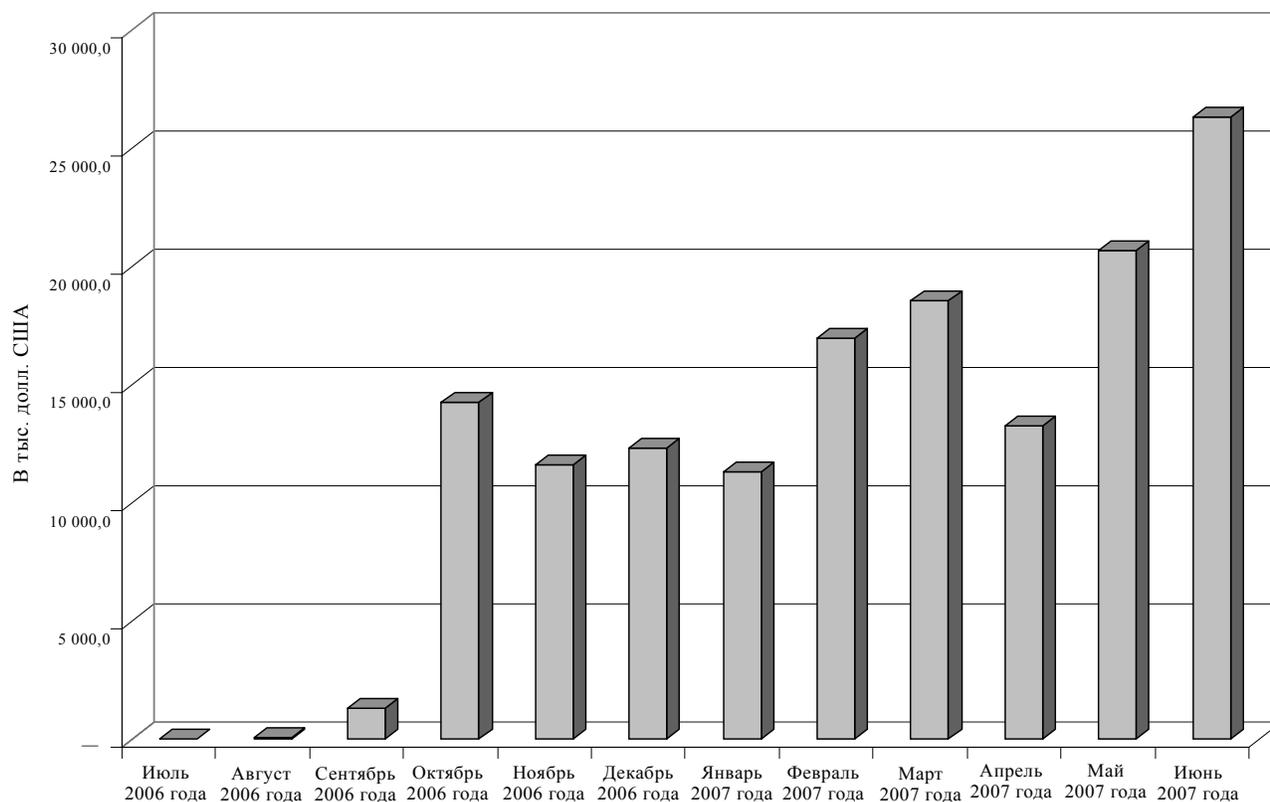
III. Показатели использования ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 25 августа 2006 года — 30 июня 2007 года)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	1 106,7	1 047,5	59,2	5,3
Воинские контингенты	—	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	21 321,5	25 559,8	(4 238,3)	(19,9)
Сформированные полицейские подразделения	12 892,7	12 302,5	590,2	4,6
Итого	35 320,9	38 909,8	(3 588,9)	(10,2)
Гражданский персонал				
Международный персонал	26 428,3	21 477,7	4 950,6	18,7
Национальный персонал	3 252,1	2 719,2	532,9	16,4
Добровольцы Организации Объединенных Наций	7 605,4	6 783,9	821,5	10,8
Итого	37 285,8	30 980,8	6 305,0	16,9
Оперативные расходы				
Временный персонал общего назначения	812,6	74,1	738,5	90,9
Персонал, предоставленный правительствами	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	612,2	503,8	108,4	17,7
Официальные поездки	1 781,5	1 633,2	148,3	8,3
Помещения и объекты инфраструктуры	34 782,1	16 983,5	17 798,6	51,2
Наземный транспорт	23 154,9	22 315,4	839,5	3,6
Воздушный транспорт	9 220,1	7 093,1	2 127,0	23,1
Морской транспорт	—	—	—	—
Связь	19 931,1	13 555,4	6 375,7	32,0
Информационные технологии	11 375,4	9 467,4	1 908,0	16,8
Медицинское обслуживание	4 731,0	1 709,9	3 021,1	63,9
Специальное оборудование	277,3	99,8	177,5	64,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	5 435,0	3 522,6	1 912,4	35,2
Проекты с быстрой отдачей	100,0	—	100,0	100,0
Итого	112 213,2	76 958,2	35 255,0	31,4
Валовые потребности	184 819,9	146 848,8	37 971,1	20,5
Поступления по плану налогообложения персонала	3 836,8	3 009,2	827,6	21,6
Чистые потребности	180 983,1	143 839,6	37 143,5	20,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	184 819,9	146 848,8	37 971,1	20,5

В. Ежемесячная структура расходов



8. Объем расходов исчислен с учетом темпов развертывания полиции Организации Объединенных Наций, сформированных полицейских подразделений и гражданской полиции, а также постепенного использования ассигнований на покрытие оперативных расходов на этапе развертывания Миссии. Увеличение расходов в октябре 2006 года и июне 2007 года объясняется отражением на счетах ИМООНТ обязательств, принятых в связи с покупкой пассажирских автотранспортных средств, сборных строительных конструкций и ремонтно-эксплуатационных принадлежностей и материалов, а также увеличением потребностей по статье расходов на запасные части для наземного транспорта в связи с необходимостью замены автомобильных шин по причине плохого состояния дорог, а также из-за повреждения автотранспортных средств в результате актов вандализма.

С. Прочие поступления и корректировки*(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
Процентные поступления	1 029,8
Прочие/разные поступления	77,1
Добровольные взносы наличными	–
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	–
Экономия средств по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	–
Итого	1 106,9

Д. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения*(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Расходы</i>
Основное имущество	
Воинские контингенты	–
Сформированные полицейские подразделения	1 901,8
Итого	1 901,8
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	823,4
Связь	301,3
Медицинское обслуживание	95,7
Специальное оборудование	95,6
Итого	1 316,0
Всего	3 217,8

<i>Коэффициенты для Миссии^a</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
--	--------------------	-------------------------------	-----------------------------------

А. Применительно к району Миссии

Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,0	–	–
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	–	–	–
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	0,6	–	–

В. Применительно к стране, предоставившей имущество

Коэффициент учета дополнительных транс-	0,5–4,5		
---	---------	--	--

Коэффициенты для Миссии ^a	В процентах	Дата вступления	Дата последнего
		в силу	пересмотра
портных издержек			

^a На основе меморандумов о договоренности.

Е. Объем взносов, не предусмотренных в бюджете (В тыс. долл. США)

Категория	Фактический объем
Соглашение о статусе Сил ^a	2 830,2
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	–
Всего	2 830,2

^a Предварительная сметная стоимость земли и зданий, предоставленных правительством Тимора-Лешти в распоряжение ИМООНТ, исчислена Миссией на основе таблиц оценки Департамента правосудия Тимора-Лешти и обновлена в последний раз в июле 2003 года (возможны изменения).

IV. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	59,2	5,3

9. Разница по данному разделу объясняется списанием обязательств по выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, поскольку в отчетный период не было зарегистрировано случаев потери трудоспособности среди военнослужащих и офицеров связи, а также поскольку было осуществлено меньшее, чем планировалось, число поездок с целью доставки к месту службы и замены военнослужащих и офицеров связи ввиду их более медленного развертывания (хотя при калькуляции бюджетных ассигнований применялся 5-процентный коэффициент учета задержки развертывания, фактическая средняя норма вакантных должностей за этот период составляла 5,9 процента). Сокращение потребностей частично компенсировалось увеличением испрашиваемых ассигнований на выплату суточных участникам миссии в связи с применением пересмотренной ставки суточных участников миссии с 1 апреля 2007 года (она составляет 90 долл. США на человека в день в течение первых 30 дней и затем 98 долл. США на человека в день).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	(4 238,3)	(19,9)

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы приводится в тех случаях, когда она составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

10. Дополнительные потребности по этому разделу обусловлены расходами на выплату суточных участников миссии с учетом более высокой средней численности полицейских в течение отчетного периода (758 человек) по сравнению со средней численностью полицейских, заложенной в бюджет, исходя из 20-процентного коэффициента учета задержки с развертыванием (633 человека), и внеплановой заменой и репатриацией полицейского персонала, переведенного из ОООНТЛ.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Сформированные полицейские подразделения	590,2	4,6

11. Незрасходованный остаток средств главным образом объясняется более низкими фактическими потребностями, связанными с возмещением расходов правительств, предоставляющих сформированные полицейские подразделения, на принадлежащее контингентам имущество в соответствии с подписанными меморандумами о договоренности по сравнению с заложенными в бюджет сметными расходами, которые были исчислены на основе проектов меморандумов о договоренности. Сокращение потребностей компенсировалось увеличением испрашиваемых ассигнований на возмещение расходов на сформированные полицейские подразделения, увеличением фактических расходов на перевозку принадлежащего контингентам имущества и доставку к месту службы и замену персонала контингентов в связи с развертыванием дополнительного полицейского подразделения, не предусмотренного в бюджете на 2006/07 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международный персонал	4 950,6	18,7

12. Разница по данному разделу объясняется более высокой фактической долей вакантных должностей международных сотрудников в связи с задержками при их наборе. Хотя в бюджете предусмотрены ассигнования из расчета 159 заполненных должностей международных сотрудников на 31 января 2007 года, а также ассигнования на финансирование 91 должности международных сотрудников, подлежащей заполнению до 31 января 2007 года, и 207 дополнительных должностей международных сотрудников, подлежащих заполнению в последующий период, с учетом, соответственно, 50-процентного и 75-процентного коэффициентов учета задержки с развертыванием, фактическая среднемесячная численность персонала за отчетный период составляла 182 человека, а фактическая доля вакантных должностей, таким образом, — 60,3 процента.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные сотрудники	532,9	16,4

13. Образование неизрасходованного остатка средств по данному разделу обусловлено задержкой с развертыванием национального персонала (хотя бюджетные ассигнования были исчислены исходя из 40-процентного коэффициента учета задержки с развертыванием, фактическая доля вакантных должностей за отчетный период составляет 48,5 процента), а также сокращением фактических расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	821,5	10,8

14. Образование неизрасходованного остатка средств обусловлено задержками с развертыванием добровольцев Организации Объединенных Наций. При том, что утвержденные бюджетные ассигнования были исчислены исходя из 20-процентной доли вакантных должностей, фактическая доля вакантных должностей за отчетный период в среднем составляла 53,4 процента.

15. Экономия компенсировалась увеличением расходов на развертывание добровольцев Организации Объединенных Наций в связи с повышением средней стоимости проезда воздушным транспортом, о чем говорилось в письмах, которыми обменялись Организация и Программа добровольцев Организации Объединенных Наций.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	738,5	90,9

16. Разница по данному разделу объясняется задержкой с набором персонала в Бюро внутреннего надзора и Группу по вопросам поведения и дисциплины. Хотя на отчетный период прогнозировалась 50-процентная доля вакантных должностей, средняя фактическая доля вакантных должностей составила 76,9 процента.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	108,4	17,7

17. Образование неизрасходованного остатка средств по данному разделу обусловлено переносом сроков набора международных консультантов в связи с задержкой в проведении обзора сектора безопасности, неиспользованием ассигнований, выделенных для привлечения консультантов в целях оказания помощи в вопросах доставки к месту службы и замены персонала сформированных полицейских подразделений; и переносом на более поздний срок осуществления требующих участия консультантов программ профессиональной подготовки по вопросам закупочной деятельности в связи с задержкой набора гражданского персонала Миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	148,3	8,3

18. Разница по данному разделу объясняется тем, что расходы на международных сотрудников, работающих на условиях временного назначения, были отнесены к статье бюджета, предназначенной для покрытия расходов на выплату суточных участникам миссии международному персоналу. Экономия компенсировалась увеличением расходов на проведение дополнительных обязательных учебных курсов на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	17 798,6	51,2

19. Образование неизрасходованного остатка средств по данному разделу в основном объясняется обусловленной спецификой оперативной обстановки задачей удержания полицейских Организации Объединенных Наций и сотрудников сформированных полицейских подразделений в Дили в условиях нестабильной обстановки в плане безопасности. В результате запланированное развертывание персонала в 65 районных участках осуществлено не было, а это привело к сокращению испрашиваемых ассигнований на закупку генераторов и, соответственно, на генераторное топливо, переоборудование, ремонт и строительство помещений и конторскую мебель.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	839,5	3,6

20. Разница по данному разделу в основном объясняется решением отказаться от покупки 16 грузовых автомобилей, на которые были выделены бюджетные ассигнования, в связи с тем, что в ходе осуществления закупочной деятельности возникли задержки, при этом достигнутая экономия компенсировалась увеличением расходов на закупку запасных частей на местах, увеличением расходов на покупку запасных автомобильных шин ввиду плохого состояния дорог, а также в связи с повреждением автотранспортных средств в результате актов вандализма.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воздушный транспорт	2 127,0	23,1

21. Образование неизрасходованного остатка средств по данному разделу главным образом обусловлено тем, что не были развернуты поисково-

спасательные вертолеты, так как участвовавшие в торгах компании не удовлетворяли техническим требованиям, предъявляемым к летательным аппаратам, используемым в этих целях, что привело к сокращению расходов на аренду и эксплуатацию вертолетов и соответствующих расходов на авиационное топливо при более низкой фактической стоимости авиационного топлива (0,68 долл. США за литр, по сравнению с предусмотренной в бюджете стоимостью, составляющей 0,86 долл. США за литр); а также более низкими фактическими расходами на аэродромное оборудование (ветроуказатели) при их более низкой фактической покупной цене (1326 долл. США, по сравнению со стоимостью, составляющей 3000 долл. США, предусмотренной в бюджете).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	6 375,7	32,0

22. Образование неизрасходованного остатка средств по данному разделу главным образом объясняется отменой запланированной закупки цифровой магистральной системы связи, автомобильного фургона связи и аэротранспортабельной диспетчерской вышки в связи с изменением оперативных потребностей, а также принятием решения отказаться от запланированной закупки телефонного оборудования и подвижных радиостанций, поступивших с баланса ОООНТЛ и МООНЛ. Была достигнута также экономия по статье коммерческой связи в результате задержки с развертыванием персонала Миссии, а также по статье расходов на услуги связи в интересах специализированного персонала, работающего по контрактам, и по статье расходов на услуги в области общественной информации в результате задержки с разработкой плана мероприятий по обеспечению информационной деятельности Миссии, которая возникла, в свою очередь, из-за задержек с набором технического вспомогательного персонала по обслуживанию информационных систем.

23. Сэкономленные средства были частично израсходованы на закупку оборудования для обеспечения поддержки регионам в связи с проведением выборов и осуществлением программ просвещения в области гражданских прав.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационные технологии	1 908,0	16,8

24. Разница по данному разделу в основном обусловлена сокращением фактических расходов, связанных с обслуживанием специализированного персонала, работающего по контрактам, а также сокращением расходов на запасные части в связи с закупкой нового оборудования, в сочетании с более низкими фактическими расходами на закупку пакетов программного обеспечения по причине задержки с развертыванием систем сетевого управления и совершенствованием других систем.

25. Сэкономленные средства были частично использованы для покупки дополнительных серверов и сетевого оборудования для обслуживания всех подразделений Миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	3 021,1	63,9

26. Разница по данному разделу главным образом обусловлена затянувшимися переговорами относительно условий предоставления услуг госпиталем второго уровня, а также сокращением расходов на закупку предметов медицинского назначения в связи с задержкой развертывания персонала Миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Специальное оборудование	177,5	64,0

27. Разница обусловлена сокращением испрашиваемых ассигнований на возмещение правительствам, предоставляющим сформированные полицейские подразделения, расходов на имущество, используемое на основе самообеспечения, в связи с тем, что некоторые сформированные полицейские подразделения не располагают в достаточном количестве используемыми на основе самообеспечения средствами для уничтожения неразорвавшихся боеприпасов, аппаратурой наблюдения и аппаратурой для определения географических координат, а также сокращением расходов на покупку аппаратуры наблюдения.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 912,4	35,2

28. Образование неизрасходованного остатка средств по этому разделу главным образом обусловлена передачей имущества, находившегося на балансе других миссий, сокращением фактических расходов на перевозку принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества в районе Миссии и сокращением расходов на закупку средств защиты от стрелкового оружия по причине снижения степени реальной угрозы применения такого оружия.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Проекты с быстрой отдачей	100,0	100

29. Образование неизрасходованного остатка средств по данному разделу обусловлено переносом на более поздний срок осуществления проектов с быстрой отдачей по причине задержек с набором персонала. В конце финансового года был учрежден Комитет по рассмотрению проектов.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

30. В связи с финансированием ИМООНТ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение в отношении неизрасходованного остатка средств в размере 37 971 100 долл. США за период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года;

б) принять решение в отношении прочих поступлений/корректировок за период, закончившийся 30 июня 2007 года, на сумму 1 106 90 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (1 029 800 долл. США) и прочих/разных поступлений (77 100 долл. США).
